



В подкрепа на бизнеса

ЕВРОПЕЙСКИ НОВИНИ

Месечен бюлетин на Европейски информационен и иновационен център
към Търговско-промишлена палата Враца

Брой 3, 2011 год.

Свързването на бизнес регистрите в цяла Европа ще стимулира трансграничната търговия и спестяването на до € 70 млн. евро годишно

Всички държави-членки ще са длъжни да свържат своите търговски регистри по електронен път в рамките на ново предложение на Европейската комисия. Регистрите с компании предоставят информация за компанията, която е от съществено значение за потребителите и бизнес партньорите, както и информация за правния статут на компанията, седалището и чуждестранните клонове. Целта на предложението е да се улесни трансграничния електронен достъп до бизнес информация, чрез осигуряване на търговските регистри, които се актуализират, и тази информация да е по-лесно достъпна. Тези промени са от решаващо значение за компании при създаването на клонове, трансграничната търговия, или предоставяне на трансгранични услуги в ЕС.

Търговските регистри в момента се организират на национално, регионално или местно равнище, като има липса на капацитет за обмен на информация по ефективен и прозрачен начин. Ето защо, получаването на бизнес информация за фирми в чужбина, изисква националните регистри в бизнеса да си сътрудничат тясно. Въпреки че те вече го правят това до известна степен, достъпа до фирмената информация от друга държава-членка отнема време, а преводите често са недостъпни - това води до огромни разходи за бизнеса. В рамките на ЕС, търговските регистри се различават значително по отношение на съдържанието им, честотата на актуализации, правната стойност на информацията, и езика, на който информацията е достъпна.

Чрез изискването държавите-членки да свържат своите търговски регистри по електронен път, предложението ще гарантира, че търговските регистри предоставят надеждна и актуална информация за състоянието на дружествата и техните чуждестранни филиали в Европа. Това ще насърчи по-доброто сътрудничество между търговските регистри при трансгранични сделки и сливания, като се гарантира по-добра електронна връзка между тях. От надеждна и актуална информация за компаниите ще се възползват не само съществуващи или потенциални бизнес партньори, но също така и потребителите и публичните администрации, данъчни и юридически органи в ЕС.

Смята се, че подпомагането на трансграничния електронен достъп до информация и бизнеса може да генерира годишни спестявания от над € 69,000,000.

Предложението, което изисква одобрението на държавите-членки и Европейския парламент, трябва да спомогне за повишаване на доверието и прозрачността в Единния европейски пазар, осигурявайки безопасна среда за потребителите.

За повече информация вижте http://ec.europa.eu/internal_market/company/business_registers/index_en.htm

Предприемачеството сред жените, ключов ресурс за Европа

В своята мисия да привлече повече жени в бизнеса, Европейската мрежа на посланиците на женското предприемачество се е развила по размер, сила, обхват и въздействие, тъй като приветства 120 нови пратеници. Инициативата е с подкрепата на Европейската комисия, като част от нейната стратегия с цел да стимулира растежа на малките и средни предприятия в цяла Европа. Повече информация можете да намерите на: http://ec.europa.eu/enterprise/e_i/news/article_10986_en.htm

ПОКАНА ЗА УЧАСТИЕ В ДВУСТРАННИ БИЗНЕС СРЕЩИ MALTA B2B 2011 - СЕЙНТ ДЖУЛИАН, МАЛТА

Търговско-промишлена палата - Враца и центърът Enterprise Europe Network имат удоволствието да Ви поканят на двустранни бизнес срещи, свързани с възобновяемата енергия и околна среда, хранително-вкусова промишленост, компютри и технологии, услуги, свързани с обучение, аудио-визуални и креативни индустрии, които ще се проведат на **18 и 19 май 2011 г.** в Сейнт Джулиан, Малта.

ЗА СЪБИТИЕТО

Събитието предоставя уникална възможност за намирането на нови международни бизнес контакти. Едновременно с преките контакти между фирмите, те имат възможност да участват и в редица семинари и дискусии, които можете да видите в програмата. Малта е една отлична стратегическа точка, от която можете да започнете експанзията си към съседните ѝ пазари.

Срещите са част от проект **Net4Biz**, съфинансиран от Европейската комисия, имащ за цел да помогне на малките и средни предприятия да развият международното си сътрудничество и да навлязат на нови пазари.

Очаква се да присъстват около **120 компании** от 11 европейски страни (Австрия, България, Естония, Гърция, Италия, Малта, Норвегия, Полша, Испания, Швеция и Обединеното кралство).

ЦЕЛЕВИ СЕКТОРИ

- Възобновяема енергия и енергийна ефективност
- Околна среда
- Хранително-вкусова промишленост
- Компютри и технологии
- Обучителни услуги
- Аудио-визуални и креативни индустрии

ПРОЦЕДУРА ПО УЧАСТИЕ

Чрез информацията, предоставена от Вас в регистрационната форма, компанията Ви ще бъде включена в онлайн каталог, намиращ се на www.maltab2b.eu, както и в CD.

Непосредствено преди събитието, на всички участници ще бъде раздаден хартиен каталог на събитието с контактните данни на всички участници. От списъка с участващите компании можете да изискате и да уговорите предварително срещи с компаниите, от които се интересувате.

По време на събитието срещите се провеждат на номерирани маси и всяка среща продължава около 30 мин. Официалният език е английски, но ще бъдат осигурени преводачи. Допълнителни срещи могат да се уговорят на място. Разбира се, могат да се проведат голям брой неформални контакти извън официалната програма.

ПАКЕТ ЗА УЧАСТИЕ

Участието е безплатно за един участник от компания. Всеки пакет за участие включва:

каталог на събитието, CD, уговаряне на срещи, преводачески услуги, обяд по време на двата дни и вечеря. Всички участници поемат сами транспортните и хотелските си разходи.

За повече информация, свързана със събитието:

Велина Савчева

Търговско-промишлена палата - Враца

Тел: 092/660271

e-mail: cci-vr@bitex.com

cci-vr@online.bg

Брошура за новата Директива за безопасност на играчките

Новата Директива за безопасност на играчките ще се прилага за детски играчки, пуснати на пазара след 20 юли 2011 година. Насочена към подобряване на съществуващите правила за пускането на пазара на играчки, произведени или внесени в ЕС, тя има за цел да намали злополуките с играчки и постигане на дългосрочни ползи за здравето.

Директивата (2009/48/ЕС) влезе в сила на 20 юли 2009 година.

Общите разпоредби на директивата ще се прилагат за детски играчки, пуснати на пазара през юли тази година, докато химическите разпоредби ще се прилагат за детски играчки, пуснати на пазара след 20 юли 2013 г. (предвидени са допълнителни две години преходен период за химични свойства).

С цел да предложи насоки за тези в сектора, Комисията и производството на детски играчки в Европа да излязат с брошура за безопасност на детските играчки, достъпна на всички езици на ЕС.

Брошурата е достъпна на: http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/toys/documents/directives/index_en.htm

Вътрешния пазар на Информационни системи подпомага доставките на Единния пазар

За да помогне на гражданите и фирмите да се възползват от единния пазар, Европейската комисия разшири своята информационна система за вътрешния пазар (IMI). Многоезичното онлайн приложение позволява на потребителите да намерят най-подходящите органи за връзка в чужбина и да общуват с тях директно с помощта на предварително преведени набори от стандартни въпроси и отговори.

Удобната за потребителя система позволява на националните, регионалните и местните власти да общуват бързо и лесно с техните партньори в други страни от ЕС. До декември 2010 г., около 6000 специалисти са използвали тази система, например, за обработване на заявления от чужди специалисти или за проверка дали доставчиците на трансгранични услуги отговарят на изискванията за сигурност. Благодарение на IMI, времето, необходимо за получаване на чуждестранна диплома е намалено от три на два дни.

IMI ще разгърне пълния си потенциал в много нови области за насърчаване на растежа в Европа, като предлага по-добро и по-бързо обслужване на гражданите и бизнеса.

В партньорство с държавите-членки, Комисията е изготвила стратегия предлагаща разширяването на системата в други области на правото на ЕС, като например хазарта и електронната търговия.

За повече информация:

http://ec.europa.eu/internal_market/imi-net/

Укрепване на Закона за малкия бизнес

Европейската комисия предложи да се преразгледа Закона за малкия бизнес (SBA), европейската политическа рамка за МСП. Прегледът разглежда постигнатия напредък при прилагането на SBA, тъй като той е приет от Комисията през 2008 г., и предлага начини за подобряване на неговото развитие. Ревизираният SBA ще запази 10 ръководни принципа като се настоява за пълното прилагане на съществуващите дейности, включително принципа "Мисли първо за малките".

За да се отрази най-новото икономическо развитие, и привеждане в съответствие на SBA със стратегията "Европа 2020 и непрекъснато подобряване на бизнес средата за малките и средни предприятия, прегледът предлага по-нататъшни действия в няколко приоритетни области:

- Подобряване на достъпа до финансиране за инвестиции и растеж; □ Находчив регламент, който ще позволи на МСП да се концентрират върху основната си дейност;
- Пълноценно използване на единния пазар; и
- Подпомагане на малките и средни предприятия да се изправят пред предизвикателствата на глобализацията и климатичните промени. В прегледа също се предлага засилено управление за изпълнение на SBA, с бизнес организации, които изпълняват ключова роля.

За повече информация <http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/small-business-act/>

Търговско-икономическите връзки между ЕС и Япония: Резултатите от общественото допитване вече са онлайн

Европейската комисия публикува резултатите от общественото обсъждане на бъдещите търговско-икономически връзки между ЕС и Япония, което приключи на 5 ноември 2010 година.

По-голямата част от анкетиранияте подкрепят засилените търговски връзки между Европейския съюз и Япония. Най-голяма полза за сътрудничество и икономическа интеграция има чрез споразумение. Защитниците от страна на ЕС квалифицират това с уговорката, че преди да се встъпи в преговори, японската страна трябва да покаже добра воля чрез отбелязване на напредък в премахването на съществуващите бариери пред търговията.

Допитването даде неоценима информация за мнението на заинтересованите страни, както по отношение на цялостните варианти на политиката, така и в стратегическите сектори. Затова, резултатите ще бъдат включени в дискусиите от Групата на високо равнище, проведената през Април 2010 в Япония среща на върха, за да се идентифицират възможностите за укрепване на всички аспекти на сътрудничеството, включително търговски и икономически съображения.

Подробна информация за общественото обсъждане http://trade.ec.europa.eu/consultations/?consul_id=148

За да научите повече за отношенията между ЕС и Япония търговия

<http://ec.europa.eu/trade/creating-opportunities/bilateral-relations/countries/japan/>

Европейските търговски марки и дизайн - правят нещата по-лесни

Регистрите OHIM / OAMI на Общността за търговските марки и дизайн са основни елементи на Единния европейски пазар. Интервюта с фирми, които успешно са защитили техните права, идеи за решаване на общи проблеми, видео и бързи ръководства за интелектуалната собственост, търговските марки и дизайн - всичко това и още много се предлага на уебсайта на Европейската служба за хармонизация във вътрешния пазар (OHIM / OAMI).

Практически инструменти също са на разположение на сайта, като проста проверка на регистрираните търговски марки и по-лесен дизайн на управленски решения. Проверете в раздел "Европа".

Страницата с набора от инструменти: http://ec.europa.eu/enterprise/initiatives/ipr/countrytoolkits/index_en.htm

За интересувашите се да научат повече, "Hands-Off My Design" е модул за електронно обучение на Европейския съюз за закрила на промишления дизайн. Интересува ли ви? След това отидете на: <http://oami.europa.eu/t4t/rw/pages/index.en.do>

За повече информация относно OHIM / OAMI <http://oami.europa.eu/ows/rw/pages/index.en.do>

Борба с търговията и инвестиционните бариери

В първия си доклад за пречките в търговията и инвестициите, Европейската комисия изтъква основните пречки за шест стратегически търговски партньора и предлага конкретни решения. Премахването на тези бариери ще открие нови възможности за инвестиции и износ за европейските дружества и физически лица.

Комисията публикува доклад, следващ мандата на ЕС от 2020 за растеж и заетост, като част от по-твърд подход за справяне с бариерите пред търговията. Що се отнася до конкретните действия, докладът предлага отваряне на пазарите за обществени поръчки; възможност за разрешаване на спорове и подобряване на използването на форуми на високо равнище като Трансатлантическия икономически съвет или икономически диалог на високо равнище между ЕС и Китай. Вдигането на бариерите трябва да се реши по време на двустранните срещи на високо равнище между заинтересованите страни. В доклада се изтъкват пречки за достъп до пазара в шест от стратегически икономически партньори за ЕС: Китай, Индия, Русия, Япония, Меркосур (Бразилия / Аржентина) и Съединените щати. Взети заедно, тези пазари представляват 45% от търговията на ЕС със стоки и търговски услуги и 41% от преките чуждестранни инвестиции. Европейския износ може да бъде засегнат от пречките, изброени в доклада, които представляват около € 100 милиарда, а вноса на сурови материали, който може да бъде засегнат е на стойност около € 6 млрд. евро. Въпреки че тези цифри не показват "загуби за търговията," те дават добра представа за търговските обеми, които е вероятно да бъдат засегнати от бариери и от засегнатите икономически залози.

Доклад 2011 за пречките в търговията и инвестициите: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/march/tradoc_147629.pdf

За по-подробна информация за достъп до пазара стратегия: <http://ec.europa.eu/trade/creating-opportunities/trade-topics/market-access/>

Съобщение "Търговия, растеж и световни въпроси"(COM (2010) 612)

http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2010/november/tradoc_146955.pdf

Европейската корпоративна данъчна основа: Да направим бизнеса по-лесен и по-евтин

Европейската комисия предложи обща система за изчисляване на данъчната основа на фирми, работещи в ЕС. Предложението има за цел да намали административната тежест, разходите за съответствие и правна несигурност, с които дружествата в момента се сблъскват, когато се занимават с някоя от 27-те различни национални системи за определяне на тяхната облагаема печалба.

Предложената обща консолидирана корпоративна данъчна основа (ОКҚДО) ще даде възможност на фирмите да се възползват от системата "на едно гише" за попълване на данъчни декларации и да консолидират всички приходи и разходи, направени в рамките на ЕС. Държавите-членки ще запазят напълно суверенното си право да определят националните корпоративни данъчни ставки.

Комисията счита, че ОКҚДО ще спести на предприятията в ЕС до € 700 000 000 годишно намаляване на разходите за съответствие, и € 1300000000 чрез консолидация. В допълнение, предприятията, желаещи да се разширят трансгранично ще се възползват от до € 1 млрд. под формата на спестявания. ОКҚДО ще направи ЕС много по-привлекателен за чуждестранните инвеститори.

За повече информация: http://ec.europa.eu/taxation_customs/taxation/company_tax/common_tax_base/index_en.htm

Подпомагане на достъпа на МСП до финансиране: Резултати от втората среща на високо равнище

Подобряването на достъпа на МСП до финансиране, бе обект на задълбочени обсъждания на втория форум на високо равнище за финансиране на МСП, председателстван от заместник-председателя на ЕК Антонио Таяни и с участието на представители на финансовия сектор и бизнес организации. Комисарят използва възможността да представи план за действие за подобряване на достъпа на МСП до финансиране, включващ рисковия капитал до края на тази година. Планът има за цел да укрепи европейските финансови инструменти, насочени към МСП и включване на ново законодателство, което позволява фондовете за рискови капитали да работят по-лесно през границите от 2012 година.

Освен това, заместник-председателят Таяни обсъди с унгарския министър на Икономиката Золтан Цсефавлау и Ксавие Роле, главен изпълнителен директор на Лондонската стокова борса, как да се улесни достъпът до финансиране за малките и средни предприятия. Комисарят потвърди ангажимента си в подкрепа на малките и средни предприятия, опростяването на различните финансови инструменти и засилването на гарантираните от ЕС инструменти за МСП, за насърчаване на иновациите и растежа.

Допълнителна информация от форума за финансиране на МСП можете да намерите на

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/finance/financing-environment/smefinanceforum/index_en.htm

Допълнителна информация за достъпа до финансиране е на разположение на www.access2finance.eu

<http://www.eib.org/projects/topics/sme/index.htm>

Обществено допитване относно бъдещата инициатива за регистрация на превозни средства

Общественото допитване относно бъдещата инициатива за регистрация на превозни средства, предварително регистрирани в друга държава-членка е стартирало, за да се определят основните затруднения, срещани от граждани на ЕС и други заинтересовани страни (организации от промишления сектор, частни фирми, обществени организации, власти от държавите-членки, НПО) по въпроси за регистрация на автомобили, за да се заличат други пречки за свободното движение на стоки.

Заинтересованите страни могат да се включат до 26-ти май, 2011 год., като отговорят на въпросник, който е достъпен на 22 езика от ЕС.

За участие в общественото допитване, посетете:

http://ec.europa.eu/enterprise/newsroom/cf/itemlongdetail.cfm?item_id=4955&lang=en&tpa=138&displayType=consultation

Как да останете на върха на иновациите?

Според индекса на новия Съюз за иновации, Европейския съюз отбелязва напредък в иновационните дялове, но губи позиции в сравнение с някои от конкурентите си. Това показва, че държавите-членки трябва да положат повече усилия за повишаване на техния потенциал за иновации, така че да превърнат идеите си в нови работни места и устойчив растеж. С прибавянето на сили под егидата на Съюза за иновации, Европа трябва да може да се постигне това.

Повече информация е достъпна на:

http://ec.europa.eu/enterprise/e_i/news/article_10972_en.htm

Подготвяне на европейските компании за подновяване на растежа

Европейските усилия за подпомагане на предприятията, особено малките, и за насърчаване на конкурентоспособността на промишлеността може да подпомогнат постигането на целите на Европа 2020, стратегия за интелигентен, устойчив и всеобхватен растеж. Сега Европейската комисия призовава заинтересованите страни, за помогнат да се определи рамката 2013 г. на мерките за подпомагане на бизнеса.

Повече информация можете да намерите на:

http://ec.europa.eu/enterprise/e_i/news/article_10980_en.htm



Ново бързо Ръководство за откриване на информация за законодателството на ЕС относно химикалите

Европейското законодателство относно химичните вещества става все по-строго през последните години, тъй като Европейският съюз действа в защита на човешкото здраве и околната среда, като същевременно повишава конкурентоспособността на промишлеността. Правилата поставят нови правни изисквания към всички малки и средни предприятия, чиято дейност е свързана с химикали и за да се помогне на МСП да разберат положението им, Европейската агенция за химикали (ECHA) публикува "Ръководство за бързо намиране на информация за новото законодателство за химикалите".

Въвеждането на регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) и класифицирането, етикетирването и опаковането (CLP) са доста задълбочени и ролята на ECHA е да гарантира последователното прилагане на законодателството в цяла Европа.

ECHA е единствената входна точка за цялата информация за REACH и CLP и тяхното ръководство е достъпно онлайн на 22 езика:

http://www.echa.europa.eu/doc/publications/practical_guides/quickguide/quick_guide_en.pdf

По-подробни публикации за REACH и CLP са достъпни на:

http://www.echa.europa.eu/publications_en.asp

Обществено допитване относно научните изследвания в ЕС и рамката за финансиране на иновации

Както вече беше обявено, Европейската комисия предложи сериозни промени в научните изследвания на ЕС и финансиране на иновациите в Зелената книга, публикувана на 9 февруари 2011 година. Реформите, които се прилагат към следващия програмен период (2014-2020), имат за цел да улеснят участието в проекти, повишаване на икономическото и научното въздействие и предоставяне на по-добра оценка за парите.

Всички заинтересовани страни са поканени да представят вижданията си за бъдещата обща стратегическа рамка (CSF) на общественото обсъждане. Партньорите в мрежата се насърчават особено да участват чрез попълване на въпросник или представяне на участие в писмен вид до 20 май 2011 година. Като част от общественото допитване, ще бъде важно да се определи необходимостта от бизнес и иновационни услуги за МСП - и ключовата роля на мрежата в предоставянето на тези услуги.

Обсъждането ще продължи до 20 май и може да го намерите на адрес:

http://ec.europa.eu/research/csfr/index_en.cfm

Започва втората фаза на проекта на Бюрото за помощ за интелектуалната собственост на МСП в Китай

Бюрото за помощ за интелектуалната собственост на МСП в Китай има удоволствието да съобщи за удължаване на проекта с още три години. Приложен от частен доставчик на услуги за Европейския съюз и Търговската камара в Китай, проектът ще продължи да предоставя безплатни съвети и услуги на европейските малки и средни предприятия, които планират да осъществяват бизнес в Китай.

Помощ се предоставя и на тези, които са пострадали от нарушение на интелектуалната собственост в Китай. На разположение са обучения и семинари, онлайн ресурси и специализирана служба за запитвания. След много успешната работа, извършена 2008-2010, екипът на Бюрото за помощ очаква с нетърпение да предостави още по-голяма подкрепа на европейските МСП през 2011-2013.

Повече информация на

http://www.china-iprhelpdesk.eu/ipr_phase_two.php



Нови покани за предложения за насърчаване и развитие на клъстери на световно равнище в Европа

Настоящата покана за представяне на предложения възнамерява да продължи да подкрепя развитието на по-световна класа клъстери в Европа в две направления:

Направление 1 - Насърчаване на международната дейност на клъстерите в CIP страните-участници (3/G/ENT/CIP/11/C/N04C011). Тези дейности са насочени към насърчаване на сътрудничеството между клъстерите в Европа с оглед на стратегии за интернационализация извън Европа, като се основават на по-нататъшно развитие и успешни схеми за подпомагане, които вече се прилагат в някои държави-членки.

Направление 2 - Насърчаване на отличните постижения на клъстерното управление в CIP страните участници (4/G/ENT/CIP/11/C/N04C021). Това действие има за цел подобряване управлението на клъстерите в Европа, като се основават и на по-нататъшно развитие на дейности, предприемани от Европейската инициатива за отличните постижения на клъстерите. Процеса на подаването е различен за двете направления на настоящата покана. За направление 1, процеса на подаване е на два етапа, докато за направление 2, се подава на един етап.

В резултат на това крайният срок за представяне на концепцията за направление 1 е 10-ти Май 2011 год (датата на подаване на пълното предложение ще бъде уточнена по-късно и ще се предоставят на заинтересованите страни най-малко два месеца за изготвянето на пълно предложение).

Крайният срок за подаване на пълно предложение за направление 2 е 10 юни 2011 година.

Функционалната пощенска кутия за настоящата покана за представяне на предложения е:

ENTR-CFP-11-03-04-clusters@ec.europa.eu

Цялата необходима информация, включително представянето, е на разположение на:

http://ec.europa.eu/enterprise/newsroom/cf/itemlongdetail.cfm?item_id=4968

REACH-Navigator: нов инструмент за малките и средни предприятия, засегнати от химикали

Фирми, използващи химикали, метали, естествени продукти или пластмаса, както и използващи търговски лепила, козметика, перилни препарати или лакове могат да бъдат засегнати от REACH, Европейският регламент, свързан с регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали.

REACH-регистрацията е много сложна и техническа, и не засяга само "класическия" химически сектор. Поради това е необходимо, съответните МСП да започнат да се подготвят в момента, т.е. сега!

На първо място, фирмите трябва да определят точно задълженията си като използват REACH-навигатор, който е достъпен на http://guidance.echa.europa.eu/navigator_en.htm. Освен това е възможно някои задължения (напр. информационен лист за безопасност, задължения за изделия) да се вземат предвид.

След това те трябва да подготвят досие. Тази задача може да отнеме доста време (до 1,5 години) и общата сума на разходите за документация, може да бъде висока. И все пак, като се прилагат данни и поделене на разходите намаляват разходите на малките и средни предприятия за таксата за регистрация с до 90%.

МСП могат да разчитат на подкрепата, предлагана от националните бюра за помощ. Списък на всички бюра за помощ е предоставен на

http://echa.europa.eu/help/nationalhelp_contact_en.asp

Други официални източници могат да бъдат полезни и да предоставят необходимата информация. Тук са най-важните от тях:

Уеб страница на Генерална дирекция "Предприятия и промишленост, химикали"

http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/chemicals/reach/registration/key_info_index_en.htm

Европейската агенция по химикали (ECHA) www.echa.eu

	<p>Европейски информационен и иновационен център Враца ENTERPRISE EUROPE NETWORK Тел.: 092 660271, 660273 Факс: 092 626308 E-mail: cci-vr@bitex.com, cci-vr@online.bg</p>
--	---

Европейската комисия, нито лице, действащо от името на Европейската комисия, не носят отговорност за начините, по които съдържащата се тук информация би могла да се използва. Мненията в тази публикация са тези на автора и не е задължително да отразяват политиките на Европейската комисия.



Европейска комисия
 ГД Предприятия и промишленост

